

Speaker Dock for iPhone/iPad/iPod

Högtalare för iPad/iPod/iPhone

Høyttaler for iPad/iPod/iPhone

Kaiutin iPadille/iPodille/iPhonelle



Art.no Model

38-4969

MW 1128

Ver. 201206

English

Svenska

Norsk

Suomi

clas ohlson

Speaker Dock for iPhone/iPad/iPod

Art.no 38-4969 Model MW 1128

Please read the entire instruction manual before use and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and for making any necessary technical changes to this document. If you should have any questions concerning technical problems please contact our Customer Services.

Safety

- Do not place the product where it could fall into water or other liquids. Do not place any objects which contain liquid onto the product such as vases, drinks, etc.
- Never subject the product to high temperature, dust, heavy vibration, impacts, humidity or moisture.
- Do not place the product on soft surfaces such as beds, sofas or blankets; as the ventilation openings might become obstructed.
- The product should not be placed in a confined space such as a cupboard or on a shelf which restricts air circulation.
- The product must only be connected to a standard domestic 100–230V, 50–60 Hz electrical supply.
- The standby switch on the remote control does not disconnect the product from the power supply.
- Disconnect the device from the power supply by unplugging it from the wall socket. Make sure that the wall socket and plug are easily accessible.
- Do not abuse the mains lead. Do not carry the product by its mains lead. When unplugging the product, grasp and pull the plug – not the mains lead. Make sure that the mains lead does not come into contact with heat, sharp edges or is crushed.
- This product is intended for indoor use only.
- Never attempt to tamper with or modify the product in any way.
- Do not use the product if it is in any way damaged or does not function correctly.
- Never use accessories which are not recommended by the manufacturer.
- The product should only be repaired by qualified service technicians using original parts.

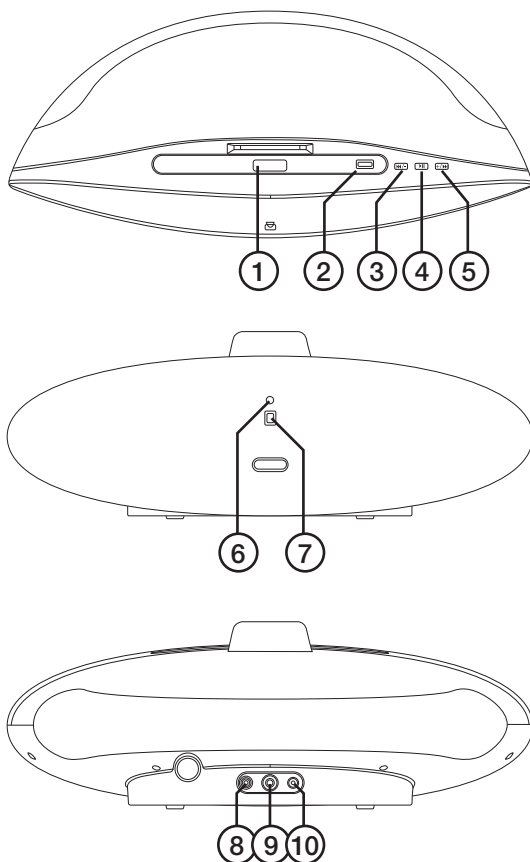
Product description

- 3.5 mm auxiliary audio source input
- RCA video output
- USB port
- Remote control

Buttons and functions

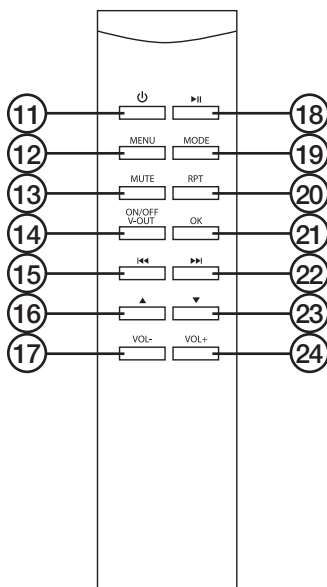
Speaker

1. iPad/iPod/iPhone dock
2. USB port
3. [**⏮**] A short press will take you back to the start of the current track or to the previous track. A long press will lower the volume.
4. [**⏸**] Play/Pause. On/off button. A short press will turn the speaker on; a long press will turn it off.
5. [**⏭**] A short press will take you to the next track. A long press will raise the volume.
6. Indicator: Steady red light – standby mode. Steady blue light – the speaker dock is switched on and in playback mode for an iPad/iPod/iPhone. Steady purple light – the speaker dock is switched on and in USB mode. Flashing blue light – the speaker dock is switched on and in AUX-in mode.
7. IR sensor to receive signals from the remote control
8. RCA video output
9. AUX-IN: Connection for an external audio source
10. Mains adaptor connection



Remote control

11. [⏻] On/Standby
12. [MENU] Opens menus and backsteps in iPad, iPod and iPhone menus.
13. [MUTE] Turns the volume off.
14. [V-OUT] Turns video playback on/off.
15. [◀◀] Skips to the beginning of the track or the previous track.
Press and hold in to fast rewind.
16. [▲] Moves upwards
17. [VOL -] Decreases the volume
18. [▶▶] Play/Pause
19. [MODE] Function selector
20. [RPT] Repeat
21. [OK] Confirms selection. Moves forward in iPad, iPod or iPhone menus.
22. [▶▶▶] Next track Press and hold in to fast forward.
23. [▼] Moves downwards
24. [VOL +] Increases volume



Operation

Listening to music from an iPad, iPod or iPhone

1. Plug the mains adaptor into the speaker dock and a wall socket. The indicator will shine red to indicate that the speaker dock is in standby mode.
2. Switch the speaker dock on by pressing either [▶▶] on the speaker dock or [⏻] on the remote control. The indicator will then turn purple.
Note: Turn the volume of your Apple device down before inserting it into the speaker dock.
Note: Be careful when docking an iPad2 or iPad3 as they need to be tilted a little during docking.
3. Carefully insert your device into the speaker dock. The indicator will turn a steady blue if the speaker dock is in iPad/iPod/iPhone mode. If it does not, press [MODE] until the indicator turns blue. The speaker dock will automatically start playing any music saved on the Apple device.
4. Control the speaker dock using the controls explained in the *Buttons and functions* section above.

Viewing pictures or films from your iPad/iPod/iPhone on a TV or other monitor

1. Connect an RCA composite video cable between the RCA video out on the speaker dock and the RCA video socket on your TV/VDU.
2. Press [MODE] on the remote control until the indicator shines a steady blue.
3. Turn on your TV and switch to the video channel. Read your TV instruction manual if you are unsure.
4. Insert your iPad/iPod/iPhone into the speaker dock.
5. Select the film/video you wish to view on your TV.
6. Press [V-OUT] on the remote control to choose to whether to view the film/video on either your TV or on your iPad/iPod/iPhone.
7. Control the speaker dock functions using the controls explained in the *Buttons and functions* section above.

Playing music from a USB memory

1. Press [MODE] until the indicator shines purple which means that it is in USB mode.
2. Connect a USB memory to the USB port. The speaker dock will automatically start playing any music saved on the USB memory.
3. Control the speaker dock using the controls explained in the *Buttons and functions* section above.

Using the AUX-IN

1. Press [MODE] until the indicator flashes blue which means that it is in AUX-IN mode.
2. Connect a 3.5 mm audio cable between the external audio device and the speaker dock's AUX-IN.
3. Control the speaker dock functions using the controls explained in the *Buttons and functions* section above.

Care and maintenance

- Clean the product using a lightly moistened cloth. Only use mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.
- If the speaker dock is not to be used for a long time, it should be unplugged and stored in a dry and dust-free location.

Troubleshooting guide

The speaker will not switch on.	• Check that the mains adaptor is connected properly to both the speaker dock and wall socket. • Is the wall socket live?
Your iPad/iPod/iPhone has no contact with the speaker dock.	• Make sure that your iPad/iPod/iPhone is properly inserted into the speaker dock. • Make sure that there are no foreign objects on the connectors of either the speaker dock or the iPad/iPod/iPhone. • Test the function of your iPad/iPod/iPhone when it is not connected to the speaker dock.
Your iPad/iPod/iPhone does not charge in the speaker dock.	• Make sure that your iPad/iPod/iPhone is properly inserted into the speaker dock. • Make sure that there are no foreign objects on the connectors of either the speaker dock or the iPad/iPod/iPhone. • Make sure that your iPad/iPod/iPhone battery is working and can be recharged.
Poor sound quality.	• The music file could be damaged. Try playing the file on another player. • Check the volume level.
There is no sound from external audio devices connected to the AUX-IN socket.	• Is the external equipment switched on? • Is the connection cable undamaged and connected correctly?
The remote control doesn't work.	• The batteries might be flat. Insert 2 new AAA/LR03 batteries. • The remote control is out of range. • The remote control is pointed at too great an angle for the IR sensor. • There is an obstruction (e.g furniture) preventing signal reception.

Disposal

This product should be disposed of in accordance with local regulations.
If you are unsure how to proceed, contact your local authority.

Specifications

Power supply	100–240 V, 50–60 Hz
Mains adaptor	12 V DC, 3 A
Remote control batteries	2 × AAA/LR03 (sold separately)

Högtalare för iPad/iPod/iPhone

Art.nr 38-4969 Modell MW 1128

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Säkerhet

- Placera inte högtalaren så att den kan falla ner i vatten eller annan vätska. Ställ inte heller några föremål som innehåller vätska på högtalaren, t.ex. en blomvas eller dryck.
- Utsätt aldrig högtalaren för höga temperaturer, dammig miljö, starka vibrationer, stötar, fukt eller väta.
- Placera inte högtalaren på sängen, i en soffa eller på en filt, detta gör att ventilationsöppningarna blockeras.
- Högtalaren ska inte heller stå för trångt t.ex. i ett skåp eller i en bokhylla där luften hindras från att cirkulera fritt.
- Högtalaren får endast anslutas till ett vägguttag med 100–230 V, 50–60 Hz.
- Standbyomkopplaren på fjärrkontrollen skiljer inte högtalaren från elnätet.
- Bryt strömmen till högtalaren genom att dra stickproppen ur vägguttaget. Stickproppen måste vara lättåtkomlig.
- Misshandla inte nätsladden. Bär aldrig högtalaren i nätsladden. Ryck inte i sladden utan dra i stickproppen när du bryter strömmen. Se till att nätsladden inte kommer i kontakt med värme, vassa kanter eller kläms på något sätt.
- Högtalaren är endast avsedd för inomhusbruk.
- Försök inte ta isär högtalaren, modifiera eller ändra den på något sätt.
- Använd inte högtalaren om den på något sätt är skadad eller inte fungerar som den ska.
- Använd inga tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren.
- Högtalaren får endast repareras med originalreservdelar av kvalificerad servicepersonal.

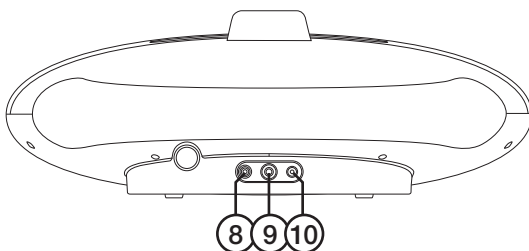
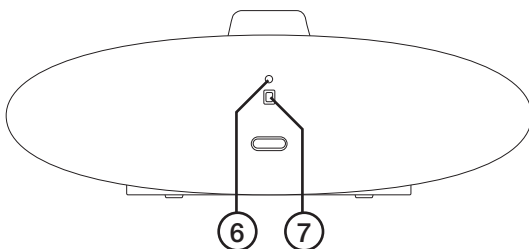
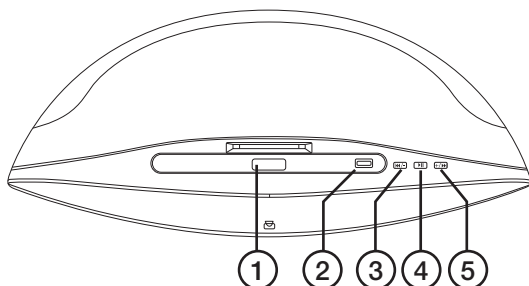
Produktbeskrivning

- 3,5 mm-ingång för externa ljudkällor
- RCA-video ut
- USB-ingång
- Fjärrkontroll

Knappar och funktioner

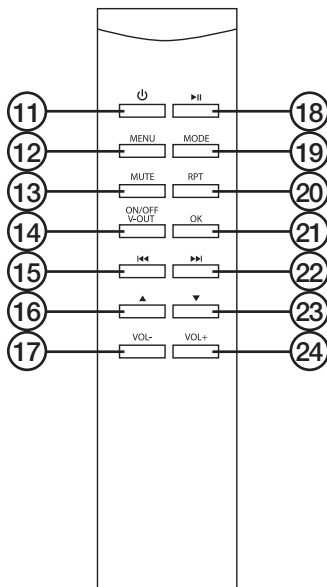
Högtalare

1. Dockningskontakt för iPad/iPod/iPhone
2. USB-port
3. [**◀◀**] Tryck kort för att gå tillbaka till spårets början eller till föregående spår. Håll in för att sänka volymen.
4. [**▶▶**] Play/pause. På/av: Tryck kort för att slå på, håll in för att slå av.
5. [**+▶▶▶**] Tryck kort för att gå till nästa spår. Håll in för att höja volymen.
6. Indikator: Fast rött sken – standbyläge. Fast blått sken – högtalaren påslagen och i uppspelningsläge för iPad/iPod/iPhone. Fast lila sken – högtalaren påslagen och i USB-läge. Blinkande blått sken – högtalaren påslagen och i AUX-in-läge.
7. IR-mottagare för signaler från fjärrkontroll
8. RCA-video ut
9. AUX-IN: Anslutning för extern ljudenhet
10. Anslutning för nätadapter



Fjärrkontroll

11. [⏻] På/Standby
12. [MENU] Öppna grundmenyerna och
backa i iPad-/iPod-/iPhonemenyerna
13. [MUTE] Stäng av ljudet
14. [V-OUT] Slå på/av videouppspelning
15. [◀◀] Gå till spårets början eller
föregående spår. Håll in för att
snabbspola bakåt.
16. [▲] Navigera uppåt
17. [VOL-] Sänk volymen
18. [▶▶] Play/pause
19. [MODE] Funktionsval
20. [RPT] Repeat
21. [OK] Bekräfta val, gå framåt
i iPad-/iPod-/iPhonemenyerna.
22. [▶▶▶] Nästa spår. Håll in för att
snabbspola framåt.
23. [▼] Navigera nedåt
24. [VOL+] Höj volymen



Användning

Lyssna på musik från iPad/iPod/iPhone

1. Anslut nätadaptern till dess anslutning på högtalaren och till ett vägguttag. Indikatorn lyser med fast rött sken vilket indikerar standbyläge.
2. Slå på högtalaren genom att trycka [▶▶] på högtalaren eller [⏻] på fjärrkontrollen. Indikatorn lyser med fast lila sken.
Obs! Dra ner volymen på din enhet innan den ansluts till högtalaren.
Obs! Var extra försiktig vid anslutning av iPad2 och iPad3. Enheternas utformning gör att de måste vinklas rätt vid anslutning.
3. Anslut försiktigt din enhet till högtalarens dockningskontakt. Indikatorn byter automatiskt till fast blått sken (iPad-/iPod-/iPhoneläge) eller tryck [MODE] tills indikatorn lyser med fast blått sken. Högtalaren spelar automatiskt upp den musik som finns på din enhet.
4. Styr högtalarens funktioner på det sätt som beskrivs under avsnitt *Knappar och funktioner* ovan.

Visa bilder eller film från din iPad/iPod/iPhone på TV eller annan monitor

1. Anslut en RCA-kompositvideokabel till RCA-video out på högtalaren och till RCA-video på din TV.
2. Tryck [MODE] på fjärrkontrollen tills indikatorn lyser med fast blått sken.
3. Slå på din TV och se till att den tar emot insignal från RCA-video in. Se bruksanvisningen till din TV om du är osäker.
4. Anslut din iPad/iPod/iPhone till högtalarens dockningskontakt.
5. Välj den video som du vill visa på din TV.
6. Tryck [V-OUT] på fjärrkontrollen för att växla mellan att spela upp videon på din TV eller på din iPad/iPod/iPhone.
7. Styr i övrigt högtalarens funktioner på det sätt som beskrivs under avsnitt *Knappar och funktioner* ovan.

Spela upp musik från ett USB-minne

1. Tryck [MODE] tills indikatorn lyser med fast lila sken vilket indikerar USB-läge.
2. Anslut ditt USB-minne till USB-porten. Högtalaren spelar automatiskt upp den musik som finns på USB-minnet.
3. Styr högtalarens funktioner på det sätt som beskrivs under avsnitt *Knappar och funktioner* ovan.

Använd AUX-in

1. Tryck [MODE] tills indikatorn lyser med blinkande blått sken vilket indikerar AUX-in läge.
2. Anslut en 3,5 mm audiokabel mellan din externa enhet och högtalarens AUX-in.
3. Slå på din externa enhet och styr högtalarens funktioner på det sätt som beskrivs under avsnitt *Knappar och funktioner* ovan.

Skötsel och underhåll

- Rengör produkten med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.
- Dra ur nätsladden från vägguttaget och förvara högtalaren på en torr och dammfri plats om den inte ska användas under en längre period.

Felsökningsschema

Högtalaren går inte att slå på.	• Kontrollera att nätsladden är ordentligt ansluten till högtalaren och till vägguttaget. • Finns det ström i vägguttaget?
Din iPad/iPod/iPhone får ingen kontakt med högtalaren.	• Kontrollera att din iPad/iPod/iPhone är riktigt ansluten till högtalarens dockningskontakt. • Se till att inga främmande föremål finns på dockningskontakten på din iPad/iPod/iPhone eller på högtalarens dockningskontakt. • Testa funktionerna på din iPad/iPod/iPhone innan den ansluts till högtalaren.
Din iPad/iPod/iPhone laddas inte.	• Kontrollera att din iPad/iPod/iPhone är riktigt ansluten till högtalarens dockningskontakt. • Se till att inga främmande föremål finns på dockningskontakten på din iPad/iPod/iPhone eller på högtalarens dockningskontakt. • Försäkra dig om att batteriet i din iPad/iPod/iPhone fungerar som det ska och kan ta emot laddning.
Dåligt ljud.	• Musikfilen kan vara skadad. Prova att spela upp samma fil på annan uppspelningsutrustning. • Kontrollera volymnivåerna.
Ljud från extern utrustning ansluten till AUX-in fungerar inte.	• Är den externa utrustningen påslagen. • Är anslutningskabeln hel och ordentligt ansluten.
Fjärrkontrollen fungerar inte.	• Fjärrkontrollens batterier kan vara förbrukade. Sätt i nya batterier (2 × AAA/LR03). • Avståndet mellan högtalare och fjärrkontroll är för långt. • Vinkeln mellan högtalare och fjärrkontroll är för stor. • Det finns hinder mellan högtalare och fjärrkontroll t.ex. möbler eller annan inredning.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

Nätanslutning	100–240 V AC, 50–60 Hz
Nätadapter	DC 12 V, 3 A
Batteri fjärrkontroll	2 × AAA/LR03 (säljs separat)

Høytaler for iPad/iPod/iPhone

Art.nr. 38-4969 Modell MW 1128

Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter (se opplysninger på baksiden).

Sikkerhet

- Plasser ikke produktet slik at det kan komme i kontakt med vann eller annen væske. Plasser aldri produktet nær gjenstander som kan føre til at væske skylles over det.
- Utsett aldri produktet for høye temperaturer, fuktighet, støvete miljøer, sterke vibrasjoner eller støt.
- Plasser ikke høyttaleren på sengen, i sofaen eller på et teppe. Det kan føre til at ventilasjonsåpningene blir blokkert.
- Høyttaleren må ha luft rundt seg. Den må ikke plasseres i et skap, en trang bokhylle el. l. hvor luften ikke kan sirkulere fritt rundt den.
- Høyttaleren skal kun kobles til et strømuttak med 100–230 V, 50–60 Hz.
- Standby-bryteren på apparatet stenger ikke apparatet fra strømmettet.
- Produktet gjøres strømløst ved at støpselet trekkes ut av strømuttaket. Apparatets støpsel må være lett tilgjengelig.
- Påse at ikke strømledningen skades. Bær aldri produktet i strømledningen. Trekk i selve støpselet og ikke i ledningen når strømmen skal brytes. Påse at strømledningen ikke kommer i kontakt med varme, olje, skarpe kanter eller annet som kan skade den.
- Produktet er kun beregnet for innendørs bruk.
- Produktets må ikke modifiseres eller endres på.
- Bruk ikke høyttaleren hvis den er skadet eller ikke fungerer som den skal.
- Bruk kun reservedeler som er anbefalt av produsenten.
- Produktet må kun repareres av kyndig servicepersonell og med originale reservedeler.

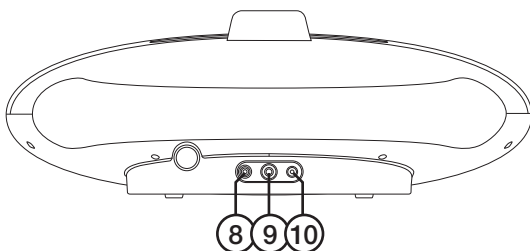
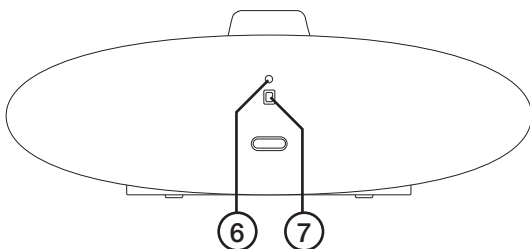
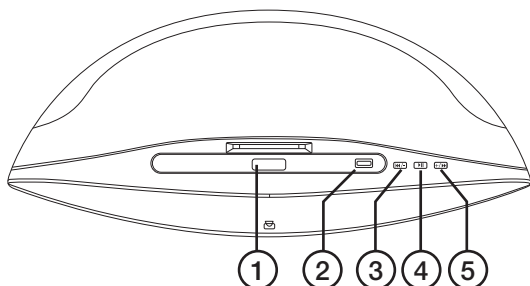
Produktbeskrivelse

- 3,5 mm-inngang for eksterne lydkilder
- RCA-video ut
- USB-inngang
- Fjernkontroll

Knapper og funksjoner

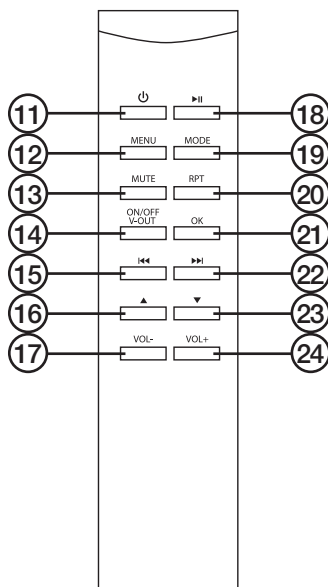
Høytaler

1. Dockingsstasjon for iPad/iPod/iPhone
2. USB-port
3. [**◀◀**] Trykk kort for å gå tilbake til starten på sporet eller til foregående spor. Holdes inne for å senke volumet.
4. [**▶▶**] Play/Pause. På/Av: Trykk kort for å slå på og hold inne for å skru av.
5. [**+▶▶**] Trykk kort for å gå til neste spor. Holdes inne for å heve volumet.
6. Indikator: Rødt kontinuerlig lys – standbymodus. Blått kontinuerlig lys – høyttaleren er skrudd på og i avspillingsmodus for iPad/iPod/iPhone. Lilla kontinuerlig lys – høyttaleren er skrudd på og i USB-modus. Blått blinkende lys – høyttaleren er skrudd på og i AUX-in-modus.
7. IR-mottaker for signaler fra fjernkontrollen.
8. RCA-video ut
9. AUX-IN: Tilkobling for ekstern lydenhet
10. Tilkobling for nettadapter



Fjernkontroll

11. [⏻] På/Standby
12. [MENU] Åpne grunnmenyene og gå bakover i iPad-/iPod-/iPhone-menyene.
13. [MUTE] Stenge lyden
14. [V-OUT] Slå på/av videoavspilling
15. [◀◀] Gå til starten på sporet eller foregående spor. Hold inne for å hurtigspole bakover.
16. [▲] Navigere oppover
17. [VOL -] Senk volumet
18. [▶▶] Play/Pause
19. [MODE] Funksjonsvalg
20. [RPT] Repeat
21. [OK] Bekrefte valg, gå framover i iPad-/iPod-/iPhone-menyene.
22. [▶▶ I] Neste spor. Hold inne for å hurtigspole framover.
23. [▼] Navigere nedover
24. [VOL +] Heve volumet



Bruk

Lytte til musikk fra iPaden/iPoden/iPhonen

1. Strømadapteren kobles til uttaket på høyttaleren og til et strømuttak. Indikatoren lyser med kontinuerlig rødt skinn. Dette indikerer standbymodus.
2. Høyttaleren skrur på ved å trykke [▶▶] på høyttaleren eller [⏻] på fjernkontrollen. Indikatoren lyser kontinuerlig.
Obs! Volumet på enheten din bør senkes før den kobles til høyttaleren.
Obs! Vær ekstra forsiktig ved kobling til iPad2 og iPad3. Utformingen på enhetene gjør at de må vinkles rett ved tilkobling.
3. Enheten kobles forsiktig til høyttalerens dockingkontakt. Indikatoren skifter automatisk til kontinuerlig blått lys (iPad-/iPod-/iPhonemodus) eller man kan trykke [MODE] til indikatoren gir blått lys. Høyttaleren spiller automatisk av den musikken som ligger på enheten.
4. Søk etter høyttalerfunksjoner som beskrevet i avsnittet *Knapper og funksjoner*.

Vis bilder eller film fra iPaden/iPoden/iPhonen på TV eller en annen monitor

1. En RCA-komposittvideokabel kobles til RCA-video out på høyttaleren og til RCA-video på TV-apparatet.
2. Trykk på [MODE] på fjernkontrollen til indikatoren lyser med et kontinuerlig blått lys.
3. Skru på TV-apparatet for å sjekke at innsignalet fra RCA-video blir mottatt. Se bruksanvisningen til TV-apparatet hvis du er usikker.
4. iPaden/iPoden/iPhonen kobles til høyttalerens dockingkontakt.
5. Velg deg en video som du ønsker å vise på TV-apparatet.
6. Trykk [V-OUT] på fjernkontrollen for å skifte mellom å spille av videoen på TV-apparatet eller på iPaden/iPoden/iPhonen.
7. Søk etter høyttalerens funksjoner som beskrevet i avsnittet *Knapper og funksjoner*.

Spille musikk fra et USB-minne

1. Trykk [MODE] til indikatoren lyser med lilla kontinuerlig lys. Dette indikerer USB-modus.
2. USB-minne kobles til USB-porten. Høyttaleren spiller automatisk av den musikken som ligger på USB-minnet.
3. Søk etter høyttalerens funksjoner som beskrevet i avsnittet *Knapper og funksjoner*.

Bruk av AUX-in

1. Trykk [MODE] til indikatoren lyser med blått blinkende lys. Dette indikerer AUX-in-modus.
2. En 3,5 mm-audiokabel kobles mellom den eksterne enheten og høyttalerens AUX-in uttak.
3. Skru på den eksterne enheten og styr høyttalerens funksjoner som beskrevet i avsnittet *Knapper og funksjoner*.

Stell og vedlikehold

- Rengjør produktet med en lett fuktet klut. Bruk kun et mildt rengjøringsmiddel og aldri løsningsmidler eller etsende kjemikalier.
- Trekk støpselet ut fra strømuttaket og oppbevar høyttaleren på et tørt og støvfritt sted, hvis den ikke skal brukes på en stund.

Feilsøking

Det går ikke å skru på høyttaleren.	- Kontroller at strømledningen er riktig koblet til høyttaleren og strømuttaket. - Er det strøm i strømuttaket?
iPaden/iPoden/iPhonen får ingen kontakt med høyttaleren.	- Kontroller at iPaden/iPoden/iPhonen er riktig koblet til høyttalerens dockingkontakt. - Påse at det ikke er noe smuss el.l. på kontakten til enhetene eller høyttalerens dockingkontakt. - Test funksjonene på iPaden/iPoden/iPhonen før den kobles til høyttaleren.
iPaden/iPoden/iPhonen lades ikke.	- Kontroller at iPaden/iPoden/iPhonen er riktig koblet til høyttalerens dockingkontakt. - Påse at det ikke er noe smuss el.l. på kontakten til enhetene eller høyttalerens dockingkontakt. - Forviss deg om at enhetens batteri fungerer som det skal og at det kan ta imot strøm/lading.
Dårlig lyd	- Musikkfilen kan være skadet. Prøv å spille av musikk fra samme fil på annen avspillingsanordning. - Kontroller volumnivåbryterne.
Lyd fra eksternt utstyr som er koblet til AUX-in fungerer ikke.	- Et det eksterne utstyret skrudd på. - Er tilkoblingskabelen hel og skikkelig koblet til.
Fjernkontrollen fungerer ikke.	- Fjernkontrollens batterier kan være utbrukte. Sett i 2 stk. AAA/LR03-batterier. - Avstanden mellom høyttaler og fjernkontroll er for lang. - Vinkelen mellom høyttaler og fjernkontroll er for stor. - Det er hindringer mellom høyttaler og fjernkontroll, som for eksempel møbler eller annen innredning.

Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Ved usikkerhet, ta kontakt med lokale myndigheter.

Spesifikasjoner

Spenning	100–240 V, 50–60 Hz
Nettadapter	12 V DC, 3 A
Batterier i fjernkontrollen	2 × AAA/LR03 (selges separat)

Kaiutin iPadille/iPodille/iPhonelle

Tuotenro 38-4969 Malli MW 1128

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Turvallisuus

- Älä sijoita kaiutinta sellaiseen paikkaan, josta se voi tippua veteen tai muuhun nesteeseen. Älä aseta kaiuttimen päälle nesteitä sisältäviä esineitä, kuten maljakoita tai virvoitusjuomapulloja.
- Kaiutinta ei saa altistaa liian korkeille lämpötiloille, pölylle, tärinälle, iskuille, kosteudelle tai vedelle.
- Älä aseta tuotetta sängyn päälle, sohvalle tai viltille, sillä tällöin ilma-aukot ovat vaarassa peittyä.
- Kaiutinta ei myöskään saa sijoittaa liian ahtaaseen paikkaan, esimerkiksi kaappiin tai kirjahyllyyn, sillä tällöin ilma ei pääse kiertämään vapaasti.
- Laitteen saa liittää ainoastaan seinäpistorasiaan, jossa jännite on 100–230 V ja taajuus 50–60 Hz.
- Kaukosäätimessä oleva valmiustilan valintakytkin ei erota laitetta verkkovirrasta.
- Katkaise kaiuttimen virta irrottamalla pistoke seinäpistorasiasta. Pistokkeen tulee olla helposti ulottuvilla.
- Käsittele sähköjohtoa varoen. Älä kannata kaiutinta pitämällä kiinni johdosta. Kun irrotat pistokkeen, vedä pistokkeesta, älä johdosta. Johtoa ei saa altistaa kuumuudelle, teräville esineille tai puristukselle.
- Kaiutin on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
- Älä yritä korjata, purkaa tai muuttaa kaiutinta itse.
- Älä käytä kaiutinta, jos se on jollakin tavalla vioittunut tai jos se ei toimi niin kuin sen pitäisi.
- Käytä ainoastaan valmistajan suosittelemia lisälaitteita.
- Kaiuttimen saa korjata vain valtuutettu huoltoliike. Huollossa tulee käyttää ainoastaan alkuperäisosia.

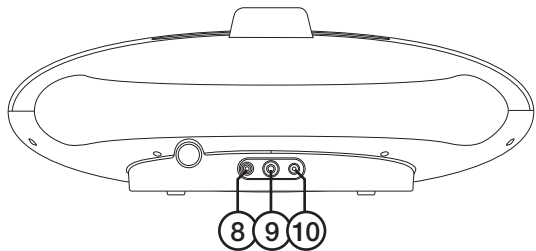
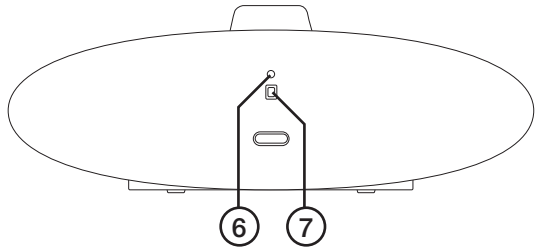
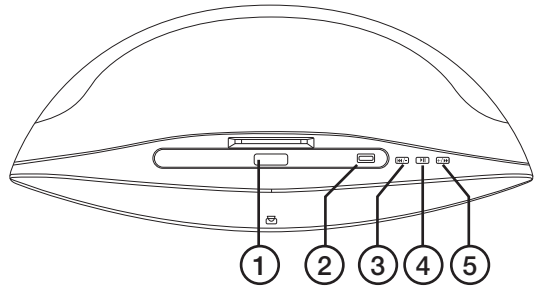
Tuotekuvaus

- 3,5 mm:n sisääntuloliitäntä ulkoisille audiolaitteille
- RCA-videoulostulo
- USB-sisääntulo
- Kaukosäädin

Painikkeet ja toiminnot

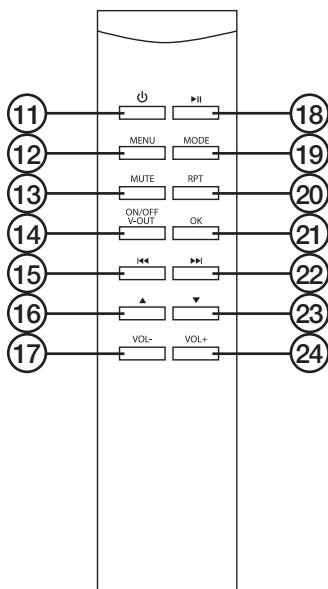
Kaiutin

1. Telakointiliitäntä iPadille/iPodille/iPhonelle
2. USB-portti
3. [◀◀▶▶] Siirry raidan alkuun tai edelliseen raitaan painamalla lyhyesti painiketta. Voit vähentää äänenvoimakkuutta pitämällä painiketta pohjassa.
4. [▶▶II] Toisto/tauko. Käynnistys/sammutus: Käynnistä painamalla lyhyesti painiketta, sammuta pitämällä painiketta pohjassa.
5. [+▶▶▶▶] Siirry seuraavaan raitaan painamalla lyhyesti painiketta. Voit lisätä äänenvoimakkuutta pitämällä painiketta pohjassa.
6. Merkkivalo: Valo palaa punaisena – valmiustila. Valo palaa sinisenä – kaiutin on päällä ja iPadin/iPodin/iPhonen toistotilassa. Valo palaa violetina – kaiutin on päällä ja USB-tilassa. Valo vilkkuu sinisenä – kaiutin on päällä ja AUX-in-tilassa.
7. Kaukosäätimen signaalin IR-vastaanotto
8. RCA-videoulostulo
9. AUX-IN: Liitäntä ulkoisille äänentoistolaitteille
10. Muuntajan liitäntä



Kaukosäädin

11. [⏻] Päällä/Valmiustila
12. [MENU] Avaa päävalikot ja palaa takaisin iPadin/iPodin/iPhonen valikoissa
13. [MUTE] Äänen mykistys
14. [V-OUT] Käynnistä/keskeytä videon toisto
15. [◀◀] Siirry raidan alkuun tai edelliseen raitaan. Pikakelaa taaksepäin pitämällä painiketta pohjassa.
16. [▲] Liiku ylöspäin
17. [VOL-] Vähennä äänenvoimakkuutta
18. [▶▶] Toisto/tauko
19. [MODE] Toiminnonvalitsin
20. [RPT] Toisto
21. [OK] Vahvista valinta, siirry eteenpäin iPadin/iPodin/iPhonen valikoissa.
22. [▶▶] Seuraava raita. Pikakelaa eteenpäin pitämällä painiketta pohjassa.
23. [▼] Liiku alaspäin
24. [VOL+] Lisää äänenvoimakkuutta



Käyttö

Musiikin kuunteleminen iPadista/iPodista/iPhonesta

1. Liitä muuntaja kaiuttimen liitântään ja liitä se seinäpistorasiaan. Merkkivalo palaa punaisena merkinä siitä, että laite on valmiustilassa.
2. Käynnistä kaiutin painamalla kaiuttimen painiketta [▶▶] tai kaukosäätimen painiketta [⏻]. Merkkivalo palaa violetina.
Huom.! Vähennä laitteen äänenvoimakkuutta, ennen kuin liität sen kaiuttimeen.
Huom.! Ole erityisen varovainen, kun liität kaiuttimeen iPad2- tai iPad3-laitteen. Laitteiden muotoilu vuoksi niiden on liitettävässä oltava oikeassa kulmassa.
3. Liitä laitteesi varovasti kaiuttimen telakointiliitântään. Merkkivalo vaihtuu automaattisesti siniseksi (iPad-/iPod-/iPhonetilassa). Vaihdoehtoisesti voit painaa painiketta [MODE], kunnes merkkivalo palaa sinisenä. Kaiutin soittaa automaattisesti musiikkia laitteestasi.
4. Hallitse kaiuttimen toimintoja edellä olevan kohdan *Painikkeet ja toiminnot* mukaisesti.

Kuvien ja videoiden katsominen iPadista/iPodista/iPhoneista tv:n tai muun monitorin kautta

1. Liitä RCA-komposiittivideokaapeli kaiuttimen RCA-videoulostuloon ja tv:n RCA-videoliitäntään.
2. Paina kaukosäätimen painiketta [MODE], kunnes merkkivalo palaa sinisenä.
3. Käynnistä televisio ja varmista, että se vastaanottaa sisääntulosignaaleja RCA-videosisääntulosta. Ks. tarvittaessa televisiosi käyttöohje.
4. Liitä iPad/iPod/iPhone kaiuttimen telakointiliitäntään.
5. Valitse video, jonka haluat nähdä tv:n kautta.
6. Valitse videon toisto televisiosi tai iPadisi/iPodisi/iPhonesi kautta painamalla kaukosäätimen painiketta [V-OUT].
7. Hallitse kaiuttimen toimintoja edellä olevan kohdan *Painikkeet ja toiminnot* mukaisesti.

Musiikin soittaminen USB-muistista

1. Paina painiketta [MODE], kunnes merkkivalo palaa violettina merkinä siitä, että laite on USB-tilassa.
2. Liitä USB-muisti USB-porttiin. Kaiutin soittaa automaattisesti laitteesi USB-muistissa olevaa musiikkia.
3. Hallitse kaiuttimen toimintoja edellä olevan kohdan *Painikkeet ja toiminnot* mukaisesti.

AUX-in-liitännän käyttäminen

1. Paina painiketta [MODE], kunnes merkkivalo vilkkuu sinisenä merkinä siitä, että laite on AUX-in-tilassa.
2. Liitä 3,5 mm:n audiokaapeli ulkoiseen laitteeseesi ja kaiuttimen AUX-in-liitäntään.
3. Käynnistä ulkoinen laitteesi ja hallitse kaiuttimen toimintoja edellä olevan kohdan *Painikkeet ja toiminnot* mukaisesti.

Huolto ja ylläpito

- Puhdista laite kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta, älä käytä liuottimia tai syövyttäviä kemikaaleja.
- Irrota pistoke verkkovirrasta ja säilytä kaiutinta kuivassa ja pölyttömässä paikassa, jos se on pitkään käyttämättä.

Vianhakutaulukko

Kaiutin ei käynnisty.	• Varmista, että johto on liitetty kaiuttimeen ja pistorasiaan kunnolla. • Onko pistorasiassa virtaa?
iPadin/iPodin/iPhonen ja kaiuttimen välille ei muodostu yhteyttä.	• Varmista, että iPad/iPod/iPhone on liitetty oikein kaiuttimen telakointiliitäntään. • Varmista, ettei iPadin/iPodin/iPhonen telakointiliitännässä tai kaiuttimen päällä ole vieraita esineitä. • Testaa iPadin/iPodin/iPhonen toiminnot ennen kuin liität sen kaiuttimeen.
iPad/iPod/iPhone ei lataudu.	• Varmista, että iPad/iPod/iPhone on liitetty oikein kaiuttimen telakointiliitäntään. • Varmista, ettei iPadin/iPodin/iPhonen telakointiliitännässä tai kaiuttimen päällä ole vieraita esineitä. • Varmista, että iPadin/iPodin/iPhonen akku latautuu ja toimii niin kuin sen pitäisi.
Äänenlaatu on huono.	• Musiikkitiedosto saattaa olla vioittunut. Testaa saman tiedoston soittamista jollakin muulla laitteella. • Tarkista äänenvoimakkuuden tasot.
AUX in -liitäntään liitetystä ulkoisesta laitteesta ei tule ääntä.	• Varmista, että virta on kytketty päälle ulkoisessa laitteessa. • Tarkista, onko liitäntäkaapeli ehjä ja liitetty kunnolla.
Kaukosäädin ei toimi.	• Kaukosäätimen paristo saattaa olla loppuun kulunut. Vaihda vanhojen paristojen tilalle uudet paristot (2 kpl AAA/LR03). • Kaiuttimen ja kaukosäätimen välinen etäisyys on liian pitkä. • Kaiuttimen ja kaukosäätimen välinen kulma on liian suuri. • Kaiuttimen ja kaukosäätimen välillä on esteitä, esim. huonekaluja.

Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteneuvonnasta.

Tekniset tiedot

Verkkovirta

Muuntajan liitäntä

Kaukosäätimen paristot

100–240 V, 50–60 Hz

DC 12 V, 3 A

2 kpl AAA/LR03 (myydään erikseen)

Sverige

Kundtjänst	Tel: 0247/445 00 Fax: 0247/445 09 E-post: kundtjanst@clasohlson.se
Internet	www.clasohlson.se
Post	Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

Norge

Kundesenter	Tlf.: 23 21 40 00 Faks: 23 21 40 80 E-post: kundesenter@clasohlson.no
Internett	www.clasohlson.no
Post	Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

Suomi

Asiakaspalvelu	Puh.: 020 111 2222 Sähköposti: info@clasohlson.fi
Internet	www.clasohlson.fi
Osoite	Clas Ohlson Oy, Annankatu 34–36 A, 00100 HELSINKI

Great Britain

	For consumer contact, please visit www.clasohlson.co.uk and click on customer service.
Internet	www.clasohlson.co.uk

clas ohlson